



INSTITUT
FRANÇAIS
Maroc

F | Les certifications en français



Les certifications en français

LE DELF LE DALF

Le **DELF** (Diplôme d'Etudes en Langue Française) et le **DALF** (Diplôme Approfondi de Langue Française) sont des certifications officielles délivrées par le Ministère de l'Education nationale français.

Le **DELF** et le **DALF** sont fondés sur le **CECRL** (Cadre Européen Commun de Référence pour les Langues) du Conseil de l'Europe et évaluent les quatre compétences :

- Compréhension orale
- Compréhension écrite
- Production orale
- Production écrite

Ces diplômes sont reconnus internationalement et permettent aux candidats de valider de façon définitive leur niveau en français. L'obtention de l'un de ces diplômes est donc la clé indispensable pour la recherche d'un emploi ou la poursuite d'études en France.

Le **DALF** ainsi que le **DELF niveau B2** permettent l'accès aux universités et aux grandes écoles françaises.

Le **DELF** et **DALF** sont des diplômes indépendants qui correspondent aux six niveaux du **CECRL**. Cela permet aux candidats de choisir le diplôme le plus adapté à leur niveau.

NIVEAUX DU CECRL	A1.1	A1	A2	B1	B2	C1	C2
DELF Prim (De 7 à 11 ans)	DELF A1.1	DELF A1	DELF A2	-	-	-	-
DELF Junior (De 12 à 17 ans)	-	DELF A1	DELF A2	DELF B1	DELF B2	-	-
DELF Pro	-	DELF A1	DELF A2	DELF B1	DELF B2	-	-
DELF/DALF (Tous publics à partir de 16 ans)	-	DELF A1	DELF A2	DELF B1	DELF B2	DALF C1	DALF C2
NIVEAU	Utilisateur débutant	Utilisateur élémentaire		Utilisateur indépendant		Utilisateur expérimenté	

VOUS DEVEZ SAVOIR QUE...



LE DELF PRIM A1.1

Le **DELF Prim** évalue le tout premier échelon (A1.1) de la série des **DELF-DALF** c'est le stade de la découverte de la langue française.

• Les examens **DELF A1, A2, B1, B2, DALF C1** et **C2** comportent quatre épreuves :

- trois épreuves passées collectivement et obligatoirement enchaînées : compréhension de l'oral, compréhension des écrits, production écrite.

- une épreuve individuelle de production orale.

Chaque épreuve est notée sur 25 points.

• Chaque examen donne lieu à une note finale sur 100. Tout candidat est déclaré admis s'il obtient une note finale égale ou supérieure à 50/100, avec une note minimale par épreuve égale ou supérieure à 5/25.

Le DELF Prim constitue le 1^{er} échelon de la série des DELF-DALF. Il s'adresse à tous les enfants débutants en Français Langue Etrangère (FLE), scolarisés dans le primaire.

Il donne droit à la délivrance d'un diplôme identique à celui de la version tous publics (existe pour les niveaux A1 et A2).

Le DELF Junior comprend les mêmes types d'épreuves avec une thématique et des supports adaptés à un public de jeunes de 12 à 17 ans, scolarisés dans le secondaire. Le diplôme obtenu a la même valeur que le DELF tous publics.

Le DELF Pro (professionnel) est destiné aux personnes ayant pour objectif une insertion ou une promotion professionnelle.

Plusieurs sessions sont organisées annuellement. Renseignements sur le site Internet de l'Institut français du Maroc : www.if-maroc.org
Rubrique langue française > Certifications

Pour plus de renseignements sur le **DELF-DALF** et pour consulter des exemples d'épreuves, consultez le site du **CIEP** : www.ciep.fr/delfdalf

ÉPREUVES	NATURE DES ÉPREUVES	DURÉE
Compréhension de l'oral	Réponse à des questionnaires de compréhension portant sur des documents enregistrés très courts ayant trait à des situations de la vie quotidienne	15 min
Compréhension des écrits	Réponse à des questionnaires de compréhension portant sur des documents écrits très simples ayant trait à des situations de la vie quotidienne	15 min
Production écrite	Épreuve en trois parties : • Écrire des informations personnelles • Compléter un message ou une histoire simple • Rédiger un message simple	15 min
Production orale	Épreuve en deux parties : • Entretien dirigé • Activités d'expression portant sur des personnages, des objets, des lieux de la vie quotidienne	15 min

A titre indicatif, ce niveau correspond à environ **30 heures** d'apprentissage du français.

LE DELF A1 Junior Tous publics Pro

Le **DELF A1** évalue la compétence la plus élémentaire d'utilisation de la langue à titre personnel. C'est celle qui permet de répondre à des questions simples sur soi-même, l'endroit où l'on vit, les gens que l'on connaît et les choses que l'on possède.

ÉPREUVES	NATURE DES ÉPREUVES	DURÉE
Compréhension de l'oral	Réponse à des questionnaires de compréhension portant sur trois ou quatre documents enregistrés très courts ayant trait à des situations de la vie quotidienne	20 min environ
Compréhension des écrits	Réponse à des questionnaires de compréhension portant sur quatre ou cinq documents écrits simples ayant trait à des situations de la vie quotidienne	30 min
Production écrite	Épreuve en deux parties : • Compléter une fiche d'identité • Rédiger un message simple sur des sujets de la vie quotidienne	30 min
Production orale	Épreuve en trois parties : • Entretien dirigé • Echange d'informations • Dialogue simulé	5 à 7 min Préparation 10 min

A titre indicatif, ce niveau correspond à environ **60 à 80 heures** d'apprentissage du français.

LE DELF A2 Junior Tous publics Pro

Le **DELF A2** évalue une compétence élémentaire qui permet d'utiliser les formes quotidiennes de politesse et d'adresse, d'accueil, de répondre à des questions sur la profession, les loisirs et à des formes d'invitation... Mais aussi de pouvoir mener à bien un échange simple dans un magasin, un musée, un cinéma, de demander des informations pratiques.

ÉPREUVES	NATURE DES ÉPREUVES	DURÉE
Compréhension de l'oral	Réponse à des questionnaires portant sur trois ou quatre documents enregistrés courts	25 min environ
Compréhension des écrits	Réponse à des questionnaires portant sur trois ou quatre documents écrits simples	30 min
Production écrite	Rédaction de deux brèves productions écrites : • Décrire un événement ou des expériences personnelles • Ecrire pour inviter, remercier, s'excuser, demander, informer, féliciter...	45 min
Production orale	Épreuve en trois parties : • Entretien dirigé • Monologue suivi • Exercice en interaction	6 à 8 min Préparation 10 min

A titre indicatif, ce niveau correspond à environ **80 à 200 heures** d'apprentissage du français.

LE DELF B1 Junior Tous publics Pro

Le **DELF B1** évalue la capacité à poursuivre Une interaction, à obtenir ce que l'on veut Dans des situations différentes et à faire Face habilement aux problèmes de la vie Quotidienne.

ÉPREUVES	NATURE DES ÉPREUVES	DURÉE
Compréhension de l'oral	Réponse à des questionnaires portant sur trois documents enregistrés	25 min environ
Compréhension des écrits	Réponse à des questionnaires de compréhension portant sur deux documents écrits : - Dégager des informations utiles par rapport à une tâche donnée - Analyser le contenu d'un document d'intérêt général	35 min
Production écrite	Expression d'une attitude personnelle sur un thème général (essai, courrier, article...)	45 min
Production orale	Épreuve en trois parties : - Entretien dirigé - Exercice en interaction - Expression d'un point de vue à partir d'un document déclencheur	15 min environ Préparation 10 min

A titre indicatif, ce niveau correspond à environ **400 heures** d'apprentissage du français.

LE DELF B2 Junior Tous publics Pro

Le **DELF B2** évalue la capacité à communiquer et à argumenter avec aisance sur des sujets complexes concrets ou abstraits.

ÉPREUVES	NATURE DES ÉPREUVES	DURÉE
Compréhension de l'oral	Réponse à des questionnaires portant sur deux documents enregistrés : - Interview, bulletin d'informations, etc... - Exposés, conférences, discours, documentaires, etc...	30 min environ
Compréhension des écrits	Réponse à des questionnaires portant sur deux documents : - Texte à caractère informatif - Texte argumentatif	1 h
Production écrite	Prise de position personnelle argumentée (contribution à un débat lettre formelle, etc...)	1 h
Production orale	Présentation et défense d'un point de vue à partir d'un court document déclencheur	20 min Préparation 30 min

A titre indicatif, ce niveau correspond à environ **600 heures** d'apprentissage du français.

LE DALF C1

Tous publics

Le DALF C1 est le niveau de l'autonomie. Il évalue la capacité à établir une communication aisée et spontanée, il exige :

- de comprendre une grande gamme de textes longs et complexes
- de s'exprimer sur tous types de sujets de façon claire et bien structurée

LE DALF C2

Tous publics

Le **DALF C2** est le niveau de la maîtrise de la langue. Il évalue le degré de précision, d'adéquation et d'aisance dans l'expression. Le candidat du C2 s'exprime couramment et rend distinctes de fines nuances de sens en rapport avec des sujets complexes.

Pour les épreuves de productions écrite et orale, le candidat choisit un des deux domaines suivants : lettres et sciences humaines ou sciences.

ÉPREUVES	NATURE DES ÉPREUVES	DURÉE
Compréhension de l'oral	Réponse à des questionnaires portant sur des documents enregistrés : • Un document long • Plusieurs brefs documents radiodiffusés	40 min environ
Compréhension des écrits	• Réponse à un questionnaire (1 500 à 2 000 mots) portant sur un texte d'idées (littéraire ou journalistique)	50 min
Production écrite	Épreuve en deux parties : • Synthèse à partir de plusieurs documents écrits (Env. 1 000 mots) • Essai argumenté à partir du contenu des documents	2 h 30 min
Production orale	Exposé à partir de plusieurs documents écrits suivi d'une discussion avec le jury	30 min Préparation 1 h

A titre indicatif, ce diplôme correspond à environ **750 à 850 heures** d'apprentissage du français.

Le candidat choisit un des deux domaines : lettres et sciences humaines ou sciences.

La note minimale requise à chaque épreuve : 10/50

ÉPREUVES	NATURE DES ÉPREUVES	DURÉE
Compréhension et production orales	Épreuve en trois parties : • Compte rendu du contenu d'un document sonore • Développement personnel à partir de la problématique exposée dans le document • Débat avec le jury	30 min Préparation 1 h
Compréhension et production écrites	Production d'un texte structuré (article, éditorial, rapport, discours...) à partir d'un dossier de documents d'environ 2000 mots	3 h 30 min

A titre indicatif, ce diplôme correspond à environ **1 000 heures** d'apprentissage du français.

- Le **TCF** est un test de niveau linguistique en français langue générale qui permet d'évaluer les connaissances en français d'un candidat à un instant « **T** ».
- Tous les candidats reçoivent une attestation de résultats qui les situe sur un des six niveaux (de A1 à C2) de l'échelle de compétences définie par le Conseil de l'Europe (Cadre Européen Commun de Référence pour les Langues).
- Le **TCF** s'adresse à tout public souhaitant faire évaluer ses connaissances en français pour des raisons personnelles, académiques ou professionnelles.
- Le **TCF** a une validité de deux ans. Il se compose de trois épreuves obligatoires et d'une épreuve facultative (expression écrite) proposée systématiquement au Maroc. Les épreuves obligatoires se présentent sous la forme d'un questionnaire à choix multiples. Les questions sont présentées dans un ordre de difficulté progressive allant du niveau A1 au niveau C2 du Cadre européen commun de référence.
- Les candidats désirant s'inscrire en premier cycle universitaire ou dans une école d'architecture en France, doivent se présenter au **TCF** spécifique à la demande d'admission préalable appelé « **TCF-DAP** ».
- Le **TCF** Nationalité s'adresse à ceux désirant acquérir la nationalité française par mariage ou naturalisation pour répondre aux nouvelles dispositions du Ministère de l'Intérieur. Il comprend une épreuve de compréhension orale (30 min) et une épreuve d'expression orale (15 min).
- Le **TCF** Québec s'adresse à ceux qui désirent s'installer durablement au Québec. Le **TCF** est exigible dans le cadre d'une demande d'immigration au Bureau d'Immigration du Québec.
- Le **TCF** TP (Tout Public) à usage général et large s'adresse par exemple à ceux désirant s'inscrire en licence 2, 3 ou Master en France.

	ÉPREUVES	NATURE DES ÉPREUVES	DURÉE
ÉPREUVES OBLIGATOIRES	Compréhension l'orale	30 questions de compréhension portant sur des enregistrements	25 min
	Maîtrise des structures de la langue	20 questions évaluent la capacité à identifier et choisir les formulations correctes dans des structures syntaxiques et lexicales	20 min
	Compréhension écrite	30 questions évaluent la capacité à repérer des informations dans des documents représentatifs de ce que l'on peut lire en France	45 min
ÉPREUVES OBLIGATOIRES	Expression écrite (Obligatoire au Maroc)	cette épreuve comprend 2 exercices pour la DAP et 3 exercices pour le TP	TCF TP : 1 h TCF DAP : 1 h 30 min

Pour plus de renseignements sur le TCF consultez le site du CIEP : www.ciep.fr/tcf

Plusieurs sessions sont organisées annuellement. Renseignements sur le site internet de l'Institut français du Maroc :
www.if-maroc.org > Rubrique langue française > Certifications

Rappel : Les titulaires du **DALF** ainsi que, dans certains cas, les titulaires du **DELF B2** sont exemptés du **TCF** exigé par les universités et les grandes écoles françaises.

LE DFP

Les DFP (Diplômes de français professionnel) sont des certifications officielles délivrées par la chambre de commerce et de l'Industrie de Paris Ile de France.

VOUS DEVEZ SAVOIR QUE...



Les DFP sont fondé sur le CECRL. Ils évaluent des savoir-faire spécifiques aux situations de la vie professionnelle des professionnels en activité ou en recherche d'emploi :

- Traiter l'information écrite
- Interagir à l'écrit
- Traiter l'information orale
- Interagir à l'oral

Reconnus et adaptés aux réalités du monde de l'entreprise et des organisations, les Diplômes de français professionnel apportent une réponse concrète aux attentes des employeurs.

Élaborées en coopération étroite avec les professionnels d'un secteur, les activités d'évaluation sont basées sur des **supports authentiques** et des **mis en situation professionnelles réelles**.

NIVEAUX DU CECRL	A1	A2	B1	B2	C1
DFP AFFAIRES	AFFAIRES A1	AFFAIRES A2	AFFAIRES B1	AFFAIRES B2	AFFAIRES C1
DFP DROIT	-	DELTA A1	DELTA A2	JURIDIQUE B2	-
DFP SANTE	-	DELTA A1	DELTA A2	MEDICAL B2 SOINS INFIRMIERS B2	-
DFP RELATIONS INTERNATIONALES	-	-	RI & DIPLOMATIE B1	-	-
DFP TOURISME - HOTELLERIE - RESTAURATION	-	HOTELLERIE RESTAURATION A2	TOURISME HOTELLERIE B1	TOURISME GUIDE B2	-

Les examens du DFP comportent quatre épreuves :

- Trois épreuves collectives à l'écrit : Traiter l'information écrite, traiter l'information orale, interagir à l'écrit.
- Une épreuve individuelle à l'oral : interagir à l'oral.

Selon le domaine, les épreuves à l'écrit se feront en version électronique ou papier.

Des sessions peuvent être organisées à la demande par votre institut français. Contacts sur le site internet de l'Institut français du Maroc www.if-maroc.org

Plus d'informations sur les DFP <http://www.lefrancaisdesaffaires.fr/tests-diplomes/diplomes-francais-professionnel-dfp/>

Le Diplôme de français professionnel Affaires vous permettra d'attester les candidats sont en capacité d'utiliser efficacement le français, à l'oral et à l'écrit, dans les **principales situations de communication professionnelle** et qu'ils sont opérationnels dans les fonctions relationnelles, administratives et commerciales de l'entreprise.

Public visé

Il s'adresse aux **étudiants ou professionnels** qui travaillent ou seront appelés à communiquer en français dans un contexte professionnel et qui souhaitent valider leurs acquis par un diplôme.

Les Diplômes

Le français des affaires propose cinq Diplômes de français professionnel **Affaires**, du niveau **A1 à C1**, le **DFP B1**, et deux Diplômes de français professionnel **Secrétariat**, du niveau **B1 et B2**

Version électronique

Le Diplôme de français professionnel Juridique évalue le niveau atteint en compréhension et expression écrites ainsi qu'en compréhension et expression orales à travers l'accomplissement de tâches professionnelles simulées propres au domaine du droit : **références aux textes de loi et leur interprétation, négociation, plaidoyers, relation avec un client, etc.**

Il répond aux besoins des **professionnels du droit : juristes, avocats, personnel de justice**, ayant besoin de comprendre et traiter de l'information juridique en français, d'interagir avec leurs pairs ou leurs clients en français, le droit français étant l'une des principales références internationales.

Un Diplôme de français professionnel Juridique, niveau B2

Compétences de communication en français visées :

- préparation d'un procès
- recherche jurisprudentielle
- points sur l'état du droit.

Public visé

Professionnels ou étudiants souhaitant travailler avec des juristes francophones et/ou sur des documents juridiques écrits en français.

Le Diplôme de français professionnel dans le secteur de la santé évalue le niveau atteint en compréhension et expression écrites ainsi qu'en compréhension et expression orales à travers l'accomplissement de tâches professionnelles simulées propres au **domaine médical et paramédical**.

Il répond au besoin en formation et en certification en français professionnel de toute personne exerçant une profession médicale pour interagir efficacement en français avec des patients, leurs familles et avec le personnel soignant et médical, afin de permettre aux institutions et entreprises du secteur de mieux servir une patientèle et clientèle francophone ou de se développer sur un marché francophone.

Un Diplôme de français professionnel Médical, niveau B2

Compétences de communication en français visées :

- connaissance des pathologies et de leurs traitements
- maîtrise du vocabulaire concernant les actions régulières du médecin (tests physiques, demandes sur le comportement quotidien du patient).

Public visé

Professionnels et étudiants se préparant à exercer une profession médicale et souhaitant travailler avec des professionnels de la santé et des patients francophones et/ou sur des documents médicaux rédigés en français.

Le Diplôme de français professionnel dans le secteur du Tourisme, de l'Hôtellerie, et de la Restauration évalue le niveau atteint en compréhension et expression écrite ainsi qu'en compréhension et expression orale à travers l'accomplissement de tâches professionnelles : **réservations, conseil aux clients, visites guidées**.

Ce diplôme répond au besoin en formation et en certification en français professionnel du personnel non francophone des **restaurants, hôtels, agences de voyage**, afin de toucher une clientèle francophone ou de se développer sur un marché francophone.

Un Diplôme de français professionnel Hôtellerie – Restauration, niveau A2

Compétences de communication en français visées :

- répondre aux demandes des clients
- proposer des offres nouvelles
- informer les clients

Public visé

Professionnels ou étudiants souhaitant travailler dans les secteurs du **tourisme, de l'hôtellerie ou de la restauration**, mais aussi dans des structures plus variées tels que les **parcs de loisirs ou les clubs de vacances**. Ce diplôme s'adresse notamment aux réceptionnistes, agents d'escale, conseillers voyage, forfaitistes, guides touristique, animateurs, serveurs et chefs de rang.

Un Diplôme de français professionnel Tourisme – Hôtellerie, niveau B1

Il atteste de la capacité d'un professionnel dans le secteur de l'hôtellerie et de la restauration à travailler en français : comprendre et produire des écrits spécifiques à ce secteur, avec le lexique approprié, comprendre et interagir à l'oral avec ses collègues et interlocuteurs.

Compétences de communication en français visées :

- répondre aux demandes des clients
- proposer des offres nouvelles
- informer les clients.

Public visé

Professionnels ou étudiants souhaitant travailler dans les secteurs du **tourisme, de l'hôtellerie ou de la restauration**, mais aussi dans des structures plus variées tels que les **parcs de loisirs ou les clubs de vacances**.

Un Diplôme de français professionnel Tourisme – Guide, niveau B2

Ce diplôme répond au besoin en formation et en certification en français professionnel du personnel non francophone des musées, organismes touristiques et culturels pour la fonction précise des guides touristiques, afin d'accueillir un public francophone.

Compétences de communication en français visées :

- présenter un site historique, culturel
- interagir avec les visiteurs.

Public visé

Professionnels ou étudiants souhaitant s'orienter vers le **métier de guide touristique**.

Le Diplôme de français professionnel Relations internationales et Diplomatie a été créé à la demande du **Ministère des Affaires étrangères et du Développement international et l'Organisation internationale de la Francophonie**. Ces deux institutions soutiennent l'usage de la langue française au sein des organisations internationales et dans les échanges politiques et diplomatiques à l'international.

Il évalue le niveau atteint en compréhension et expression écrites ainsi qu'en compréhension et expression orales à travers l'accomplissement de tâches professionnelles propres au **domaine de la diplomatie et des relations internationales : articles, conventions, présentations, négociations**.

Il répond au besoin en formation et en certification en français professionnel des **diplomates, fonctionnaires internationaux, journalistes**, dont le français est souvent la première ou la deuxième langue de travail.

Un Diplôme de français professionnel Relations internationales et Diplomatie, niveau B1

Compétences de communication en français visées :

- présentations, organisation d'une réunion, au sein d'organisations, d'institutions internationales
- organisation et interactions au cours d'une mission (logistique de la mission, activités de la vie quotidienne, écrits professionnels)
- communication au cours d'une conférence internationale (exposé, présentation d'un projet, participation à un débat).

Public visé

Ce diplôme s'adresse notamment aux **cadres des organisations internationales ou régionales** ayant besoin d'utiliser le français dans leur contexte professionnel ; **aux fonctionnaires nationaux** susceptibles d'avoir un rôle dans les travaux d'institutions internationales ou européennes ; aux **journalistes**.

Le **TEF Canada** est un test obligatoire dans le cadre des **programmes d'immigration économique** qui nécessitent des preuves de connaissances linguistiques, à la demande de Citoyenneté et Immigration Canada.

Le TEF Canada constitue également une preuve indispensable du niveau de maîtrise de la langue française pour obtenir la **citoyenneté canadienne**.

Quelles sont les épreuves ?

Le **TEF Canada** évalue vos compétences en français à l'écrit et à l'oral à partir des 4 épreuves du TEF suivantes :

ÉPREUVES	NATURE DES ÉPREUVES	DURÉE
Compréhension orale	60 questions	40 min
Compréhension écrite	50 questions	60 min
Production orale	2 sujets à traiter sous forme de jeux de rôle	15 min
Production écrite	2 sujets à traiter	60 min

Une attestation de résultats au TEF Canada vous sera remise environ 6 semaine après le jour du test.

Pour connaître son niveau de français avant une inscription à une certification ou à un cours de français l'Institut français du Maroc propose le test Ev@lang.

Ev@lang est un test de positionnement aligné sur les niveaux de compétences du Cadre européen commun de référence pour les langues. Il a pour atout supplémentaire de proposer 12 niveaux et inter niveaux pour davantage de précision :

A1 non atteint	A1	A2	B1-	B2-	C1	C2
	A1+	A1+	B1	B2		
			B1+	B2+		

Ev@lang est un test 100 % en ligne. Il permet une évaluation fiable et rapide (30 minutes au maximum) du niveau en langue étrangère des utilisateurs.

2 compétences sont évaluées :

- Compréhension de l'oral
- Compréhension de l'écrit

Pour plus d'informations rendez-vous sur le site internet de l'Institut français du Maroc www.if-maroc.org

Plusieurs sessions sont organisées par an en version électronique à l'**Institut français d'Agadir, Casablanca, Rabat, Tétouan**

Contacts sur le site internet de l'Institut français du Maroc : www.if-maroc.org

Agadir

Rue Chenguit - Nouveau Talborjt
Tél. : 0528 84 20 01/84 13 13 - Fax : 0528 84 31 91
cdl.agadir@institutfrancais-maroc.com

Casablanca

121-123, boulevard Zerkouni
Tél. : 0522 77 98 90 - Fax : 0522 77 98 91
cdl.casablanca@institutfrancais-maroc.com

El Jadida

22, avenue de la Marche Verte
Tél. : 0523 34 21 06
cdl.eljadida@institutfrancais-maroc.com

Essaouira

9, rue Diouri, Derb Laâlouj - 44 000 Essaouira
Tél. : 0524 47 61 97 / 62 14 - Fax : 0524 47 25 93
cdl.essaouira@institutfrancais-maroc.com

Fès

33, rue Loukili, BP 2277 - Fès
Tél. : 0535 62 39 21 - Fax : 0535 62 52 03
cdl.fes@institutfrancais-maroc.com

Kénitra

320, avenue Mohammed V - 14 000 Kenitra
Tél. : 0537 37 29 43
cdl.kenitra@institutfrancais-maroc.com

Marrakech

Rte de la Targa, Jbel Guéliz,
BP 566 - Marrakech
Tél. : 0524 44 69 30 - Fax : 0524 44 74 97
cdl.marrakech@institutfrancais-maroc.com

Meknès

Rue Ferhat Hachad, BP 337 - Meknès
Tél. : 0535 51 65 00 - Fax : 0535 51 01 70
cdl.meknes@institutfrancais-maroc.com

Oujda

3, rue de Berkane - 60 000 Oujda
Tél. : 0536 68 44 04 - Fax : 0536 68 53 82
cdl.oujda@institutfrancais-maroc.com

Rabat

1, rue Abou Inane, BP 1459 - Rabat
Tél. : 0537 68 96 90/50
cdl.rabat@institutfrancais-maroc.com

Tanger

41, rue Hassan Ibn Ouazzane, BP 409 - 90 000 Tanger
Tél. : 0539 94 25 89/94 10 54 - Fax : 0539 94 09 37/94 34 28
cdl.tanger@institutfrancais-maroc.com

Tétouan

13, rue Chakib Arsalane,
BP 701 - 93 000 Tétouan
Tél. : 0539 96 12 12/70 11 25 - Fax : 0539 96 50 18
cdl.tetouan@institutfrancais-maroc.com



أكادير

زنقة شنيقيط - تالبورج الجديدة
الهاتف : 0528 84 20 01 / 84 13 13 - الفاكس : 0528 84 31 91
cdl.agadir@institutfrancais-maroc.com

الجديدة

22, شارع المسيرة الخضراء
الهاتف : 0523 34 21 06
cdl.eljadida@institutfrancais-maroc.com

الدار البيضاء

123-121, شارع الزرقطوني
الهاتف : 0522 77 98 90 - الفاكس : 0522 77 98 91
cdl.casablanca@institutfrancais-maroc.com

الصويرة

9, زنقة أدبوري, درب لعلوج, 44 000 - الصويرة
الهاتف : 0524 47 61 97 / 62 14 - الفاكس : 0524 47 25 93
cdl.essaouira@institutfrancais-maroc.com

الرباط

1, زنقة أبو عنان, ص.ب. 1459 - الرباط
الهاتف : 0537 68 96 90 / 50
cdl.rabat@institutfrancais-maroc.com

القنيطرة

320, شارع محمد الخامس, 14000 - القنيطرة
الهاتف : 0537 37 29 43
cdl.kenitra@institutfrancais-maroc.com

تطوان

13, زنقة شكيب أرسلان, ص.ب. 701 - تطوان
الهاتف : 0539 96 12 12 / 70 11 25 - الفاكس : 0539 96 50 18
cdl.tetouan@institutfrancais-maroc.com

طنجة

41, زنقة حسن بن الوزان, ص.ب. 409 - طنجة
الهاتف : 0539 94 25 89 / 94 10 54 - الفاكس : 0539 94 09 37 / 94 34 28
cdl.tanger@institutfrancais-maroc.com

فاس

33, زنقة لوكيلي, ص.ب. 2277 - فاس
الهاتف : 0535 62 39 21 - الفاكس : 0535 62 52 03
cdl.fes@institutfrancais-maroc.com

مراكش

طريق تاركة, جبل كيلين, ص.ب. 566 - مراكش
الهاتف : 0524 44 69 30 - الفاكس : 0524 44 74 97
cdl.marrakech@institutfrancais-maroc.com

مكناس

زنقة فرجات حشاد, ص.ب. 337 - مكناس
الهاتف : 0535 51 65 00 - الفاكس : 0535 51 01 70
cdl.meknes@institutfrancais-maroc.com

وجدة

3, زنقة بركان, 60000 - وجدة
الهاتف : 0536 68 44 04 - الفاكس : 0536 68 53 82
cdl.oujda@institutfrancais-maroc.com

أسفي

مدرسة فاني سابقا, شارع الزرقطوني, 46 000 - أسفي
الهاتف : 0524 62 08 78
directioncours.afsafi@gmail.com



Alliance Française
Safi



Alliance Française
Safi

Safi

Ex-École Manet, Bd Zerkouni - 46 000 Safi
Tél. : 0524 62 08 78
direction@af-safi.com



اختبار
EV@LANG



اختبار تقييم الفرنسية كندا
(TEF Canada)

لكي تعرفوا مستواكم في اللغة الفرنسية قبل التسجيل في الشهادة أو في برنامج دراسي بالفرنسية يقترح عليكم المعهد الفرنسي بالمغرب اختبار «تقييم اللغة» (Ev@lang).

Ev@lang هو اختبار لتحديد المرتبة منظم تبعاً لمستويات القدرات التي وضعها الإطار المرجعي الأوروبي المشترك للغات. ويتوفر على امتياز كونه يقترح 12 مستوى ومستوى بيني من أجل دقة أكبر:

C2	C1	-B2	-B1	A2	A1	A1 عدم بلوغ
		B2	B1	+A2	+A1	
		+B2	+B1			

Ev@lang هو اختبار 100% عبر الأنترنت. وهو يتيح تقييماً موثقاً وسريعاً (30 دقيقة كحد أقصى) لمستوى اللغة الأجنبية لدى مستعملها.

يجري تقييم اثنتين من القدرات، هما:

- الفهم الشفوي
- الفهم الكتابي

للمزيد من المعلومات ادخلوا موقع المعهد الفرنسي للمغرب على الأنترنت: www.if-maroc.org

TEF Canada هو اختبار إلزامي في إطار برامج الهجرة الاقتصادية التي تتطلب امتحانات في المعارف اللغوية، بطلب من إدارة المواطنين والهجرة في كندا.

يشكل TEF Canada كذلك اختباراً ضرورياً لمستوى التمكن من اللغة الفرنسية من أجل الحصول على المواطنة الكندية.

ما هي الاختبارات؟

يقيم إ.ت.ف. كندا قدراتكم في اللغة الفرنسية كتابياً وشفوياً انطلاقاً من 4 اختبارات هي كالتالي :

الاختبارات	طبيعة الاختبارات	المدة
الفهم الشفوي	60 سؤالاً	40 دقيقة
الفهم الكتابي	50 سؤالاً	60 دقيقة
التعبير الشفوي	موضوعان للمعالجة في شكل لعبة أدوار	15 دقيقة
التعبير الكتابي	موضوعان للمعالجة	60 دقيقة

ستسلم لكم شهادة بنتائج إ.ت.ف. كندا بعد 6 أسابيع تقريباً من يوم الاختبار.

يجري تنظيم عدة دورات في السنة إلكترونياً في المعهد الفرنسي بأكادير، الدار البيضاء، الرباط، وتطوان

تجدون جهات الاتصال على موقع الأنترنت للمعهد الفرنسي بالمغرب: www.if-maroc.org

الجمهور المستهدف

المهنيون والطلبة الراغبون في العمل في قطاعات السياحة، والفندقية والمطاعم، ولكن كذلك في قطاعات أكثر تنوعاً مثل الحدائق الترفيهية أو نوادي العطل.

دبلوم اللغة الفرنسية المهنية في السياحة - الفندقية، المستوى B2

يلبي هذا الدبلوم الحاجة إلى التكوين والإشهاد في الفرنسية المهنية لغير الناطقين بالفرنسية، من العاملين في المتاحف والهيئات السياحية والثقافية المؤهلين لوظيفة المرشدين السياحيين لاستقبال جمهور ناطق بالفرنسية.

المهارات المستهدفة في التواصل بالفرنسية:

- تقديم موقع تاريخي أو ثقافي
- التفاعل مع الزوار.

الجمهور المستهدف

المهنيون والطلبة الراغبون في التوجّه نحو مهنة مرشد سياحي.

أنشئ دبلوم اللغة الفرنسية المهنية في العلاقات الدولية بطلب من وزارة الشؤون الخارجية والتنمية الدولية والمنظمة الدولية للفرانكوفونية. هاتان المؤسستان تدعمان استعمال اللغة الفرنسية داخل المنظمات الدولية وفي المبادلات السياسية والدبلوماسية على الصعيد الدولي.

يقيم هذا الدبلوم المستوى المحصّل عليه في الفهم والتعبير الكتابيين وكذلك في الفهم والتعبير الشفاهيين من خلال إنجاز مهام خاصة في ميدان الدبلوماسية والعلاقات الدولية: مقالات، اتفاقيات، عروض، مفاوضات.

يلبي هذا الدبلوم الحاجة إلى التكوين ومنح الشهادة في الفرنسية المهنية للدبلوماسيين، والموظفين الدوليين، والصحفيين، الذين تكون الفرنسية هي لغة العمل الأولى أو الثانية لديهم.

دبلوم اللغة الفرنسية المهنية في العلاقات الدولية والدبلوماسية، المستوى B1

المهارات المستهدفة في التواصل بالفرنسية:

- عروض، تنظيم اجتماع، في إطار منظمات ومؤسسات دولية
- تنظيم وتفاعلات أثناء القيام بمهمة (لوجستية المهمة، أنشطة الحياة اليومية، كتابات مهنية)
- التواصل أثناء مؤتمر دولي (عرض، تقديم مشروع، مشاركة في نقاش).

الجمهور المستهدف

يتوجّه هذا الدبلوم بالخصوص إلى أطر المنظمات الدولية أو الإقليمية الذين يحتاجون إلى استعمال الفرنسية في مجالهم المهني؛ وإلى الموظفين الوطنيين الذين يمكن أن يكون لهم دور في أشغال المؤسسات الدولية أو الأوروبية؛ وإلى الصحفيين.

يقيم دبلوم اللغة الفرنسية المهنية في قطاع الصحة المستوى المُحصّل عليه في الفهم والتعبير الكتابيين وكذلك في الفهم والتعبير الشفاهيين من خلال إنجاز مهام مهنية تُحاكي تلك التي تُنجز في الميدان الطبي وشبه الطبي.

وهو يلبي الحاجة إلى التكوين والإشهاد في الفرنسية المهنية بالنسبة لكل شخص يمارس مهنة طبية لكي يتسنى له أن يتواصل بفعالية مع المرضى، وأسرهم، ومع العاملين في مجال العلاج والتطبيب، لتمكين مؤسسات ومقاولات القطاع من تقديم الخدمة بشكل أفضل للمرضى والزبائن الناطقين بالفرنسية أو التطور في سوق ناطقة بالفرنسية.

دبلوم اللغة الفرنسية المهنية الطبية، المستوى B2

المهارات المستهدفة في التواصل بالفرنسية:

- معرفة الأمراض ومعالجاتها
- التمكن من المفردات المتعلقة بالأعمال الاعتيادية للطبيب (فحوصات بدنية، استفسارات حول السلوك اليومي للمريض).

الجمهور المستهدف

المهنيون والطلبة الذين يحضرون أنفسهم لممارسة مهنة طبية والراغبون في العمل مع مهنيي الصحة وقرب المرضى الناطقين بالفرنسية و/أو على وثائق محررة بالفرنسية.

يقيم دبلوم اللغة الفرنسية المهنية في قطاع السياحة والفندقة والمطاعم المستوى المُحصّل عليه في الفهم والتعبير الكتابيين وكذلك في الفهم والتعبير الشفاهيين من خلال إنجاز مهام مهنية: الحجوزات، تقديم النصح للزبائن، جولات سياحية مع دليل.

يلبي هذا الدبلوم الحاجة إلى التكوين والإشهاد في الفرنسية المهنية لغير الناطقين بالفرنسية من العاملين في المطاعم، والفنادق، ووكالات الأسفار، من أجل جلب زبائن ناطقين بالفرنسية أو التطور في سوق ناطقة بالفرنسية.

دبلوم اللغة الفرنسية المهنية في الفندقة - المطاعم، المستوى A2

المهارات المستهدفة في التواصل بالفرنسية:

- تلبية طلبات الزبائن
- اقتراح عروض جديدة
- إعلام الزبائن.

الجمهور المستهدف

المهنيون والطلبة الراغبون في العمل في قطاعات السياحة، والفندقة والمطاعم، ولكن كذلك في قطاعات أكثر تنوعاً مثل الحدائق الترفيهية أو نوادي العطل. يتوجّه هذا الدبلوم بالخصوص إلى موظفي الاستقبال، وكلاء التوقف بين الرحلات، مستشاري الأسفار، مروجي الأسفار المنظمة، المرشدين السياحيين، منشطي الحفلات، عمال الخدمة ورؤساء العمال في المطاعم.

دبلوم اللغة الفرنسية المهنية في السياحة - الفندقة، المستوى B1

يشهد هذا الدبلوم على قدرة المهني في قطاع الفندقة والمطاعم على العمل باللغة الفرنسية: فهم وإنتاج مكاتبات خاصة بهذا القطاع، مع معجم المفردات المناسبة، وفهم زملائه ومحاوريه والتفاعل معهم شفهيّاً.

المهارات المستهدفة في التواصل بالفرنسية:

- الاستجابة لطلبات الزبائن
- اقتراح عروض جديدة
- إعلام الزبائن.

ميدان الأعمال :

يتيح لكم دبلوم الفرنسية للمهن والأعمال إثبات كون المرشحين يتوفرون على القدرة على الاستعمال الكفء للغة الفرنسية، شفويًا وكتابيًا، في الأوضاع التواصلية المهنية الأساسية وأنهم فاعلون في الوظائف العلائقية، والإدارية والتجارية للمقاولة.

الجمهور المستهدف

يتوجه د.ف.م. إلى الطلبة أو المهنيين العاملين أو الذين سيكون عليهم التواصل بالفرنسية في إطار مهني والذين يرغبون في إثبات مكتسباتهم اللغوية بواسطة دبلوم.

الدبلومات

هناك خمسة دبلومات في اللغة الفرنسية المهنية مقترحة في مجال الأعمال: الأعمال، من مستوى A1 إلى C1، و DFP B1، ودبلومان في اللغة الفرنسية المهنية: السكرتارية، من مستوى B1 و B2.

النسخة الإلكترونية

يقيم دبلوم اللغة الفرنسية المهنية القانونية المستوى المُحصّل عليه في الفهم والتعبير الكتابيين وكذلك في الفهم والتعبير الشفاهيين من خلال إنجاز مهام مهنية تُحاكي تلك التي تُنجز في ميدان القانون: الرجوع إلى نصوص قانونية وتأويلها، المفاوضات، المرافعات، العلاقة مع الموكلين، الخ. وهو يلبي احتياجات مهنيي القانون: رجال القانون، المحامون، العاملون في ميدان العدالة، ممن هم بحاجة إلى فهم ومعالجة المعلومة القانونية بالفرنسية، وإلى التفاعل مع نظرائهم أو موكلهم بالفرنسية، لكون القانون الفرنسي أحد المراجع الدولية الأساسية.

دبلوم اللغة الفرنسية المهنية القانونية، مستوى B2

المهارات المستهدفة في التواصل بالفرنسية:

- تحضير محاكمة
- البحث الفقهي
- نقط حول المرجعيات القضائية

الجمهور المستهدف

المهنيون أو الطلبة الراغبون في العمل مع رجال قانون ناطقين بالفرنسية و/أو على وثائق قانونية بالفرنسية.

امتحانات د.ف.م. تشتمل على أربع اختبارات :

- ثلاث اختبارات جماعية كتابية: معالجة المعلومة المكتوبة، معالجة المعلومة الشفوية، التفاعل الكتابي.
- اختبار فردي شفوي : التفاعل الشفوي.

بحسب الميدان، تجري الاختبارات الكتابية إلكترونياً أو على الورق.

يمكن تنظيم دورات بطلب من معهدكم الفرنسي. الاتصالات موجودة على موقع الأنترنت للمعهد الفرنسي بالمغرب www.if-maroc.org

معلومات أكثر عن د.ف.م.:

<http://www.lefrancaisdesaffaires.fr/tests-diplomes/diplomes-francais-professionnel-dfp>

تستند دبلومات اللغة الفرنسية المهنية إلى الإطار المرجعي الأوروبي المشترك (CECRL). وهي تقيّم مهارات خاصة بالحياة المهنية للمهنيين العاملين أو الباحثين عن شغل.

إن دبلومات اللغة الفرنسية المهنية، المعترف بها والمتطابقة مع واقع المقاولات والمنظمات، تقدّم إجابة ملموسة لانتظارات أرباب العمل :

- معالجة المعلومة المكتوبة
- التفاعل الكتابي
- معالجة المعلومة الشفوية
- التفاعل الشفوي

تقوم أنشطة التقييم، المنجزة بتعاون مع مهنيي قطاع ما، على وثائق تدريس أصلية وعلى إشراك المتعلمين في وضعيات مهنية حقيقية.

A1	A1	A2	B1	B2	C1
DFP الأعمال	الأعمال A1	الأعمال A2	الأعمال B1	الأعمال B2	الأعمال C1
DFP القانوني	-	-	-	الحقوق B2	-
DFP الصحة	-	-	-	الطبية B2 علاجات التمريض B2	-
DFP العلاقات	-	-	R1 و الدبلوماسية B1	-	-
DFP السياحة - الفندقة - المطاعم	-	الفندقة - المطاعم A2	السياحة - الفندقة B1 أعمال C1	الأعمال C1	-

الاختبارات	طبيعة الاختبارات	المدة
الاختبارات الاختيارية	الفهم الشفوي	30 سؤالاً حول مواد مسجلة
	التمكن من البنى اللغوية	20 مادة لقياس قدرة المرشح على اختبار و انتقاء الصيغ النحوية و اللغوية الصحيحة
	الفهم التحريري	20 مادة لقياس قدرة المرشح على عرض وسرد المعلومات الواردة في وثائق نموذجية مماثلة لما هو مقروء بفرنسا
الاختبارية	التمكن من البنى اللغوية (إجبارية بالنسبة للمغرب)	يتضمن هذا الاختبار 6 تمارين كتابية ذات صعوبة تصاعدية ساعة و 45 دقيقة

للمزيد من المعلومات حول اختبارات تقييم المعارف في اللغة الفرنسية يرجى الاطلاع على الموقع الإلكتروني للمركز الدولي للدراسات التربوية : www.ciep.fr/tcf

- تمكن اختبارات تقييم المعارف في اللغة الفرنسية من قياس وتقييم المستوى اللغوي للمرشح، في الفرنسية العامة في لحظة معينة « T ».
- تتوج هذه الاختبارات بإفادة تصنف المرشحين، حسب درجتهم ونتائجهم، في أحد المستويات الستة للإطار المرجعي الأوروبي الموحد لدراسة اللغات CECRL : الموضوع من طرف مجلس الإتحاد الأوروبي من A1 إلى C2
- توجه هذه الاختبارات للعموم، لقياس مستوى المعارف في اللغة الفرنسية، لدواعي شخصية، أكاديمية أو مهنية.
- تمتد صلاحية شهادة امتحانات تقييم المعارف في اللغة الفرنسية لمدة سنتين وتجرى خلال ثلاثة اختبارات إلزامية واختبار اختياري (التعبير الكتابي) يتسم أجرواها بانتظام عادة في المغرب. الاختبارات الإلزامية مصاغة على شكل استمارة أسئلة ذات أجوبة متعددة. الأسئلة مركبة وفق ترتيب ينطلق من صعوبة تدريجية تبتدئ من مستوى A1 لتصل إلى مستوى C2 كما هو محدد في الإطار المرجعي الموحد.
- كما يمكن للمرشحين، الراغبين في التسجيل بالسلك الأول الجامعي أو بإحدى مدارس الهندسة بفرنسا، التقدم لإجراء اختبارات تقييم المعارف في اللغة الفرنسية الخاص بطلب التسجيل المسبق المتقدم من قبل المرشح.
- اختبارات تقييم المعارف في اللغة الفرنسية المتعلقة بالجنسية (TCF Nationalité) موجهة إلى الراغبين في الحصول على الجنسية الفرنسية عن طريق الزواج أو التجنس، ولقد وضعت للاستجابة إلى المقتضيات الإدارية الجديدة المقررة من لدن وزارة الداخلية. وتتكون هذه الاختبارات من اختبار يخص الفهم الشفوي في 30 دقيقة وآخر يخص أيضا الفهم الشفوي في 15 دقيقة.
- اختبارات تقييم المعارف في اللغة الفرنسية الخاصة بالكيبيك (TCF Québec) موجهة إلى الراغبين في الاستقرار بشكل دائم في الكيبيك. الإدلاء بهذه الشهادة إجباري عند وضع طلب لدى مكتب الكيبيك للهجرة.
- اختبارات تقييم المعارف في اللغة الفرنسية TCF TP (للعوم) للاستخدام العام وعلى نطاق واسع موجه على سبيل المثال لأولئك الذين يرغبون في تسجيل أنفسهم للحصول على الإجازة 2، 3 أو الماجستير في فرنسا.

دورات عديدة يتم تنظيمها سنويا. من أجل معلوماتكم في هذه الشأن، المرجو الاطلاع على موقع المعهد الفرنسي بالمغرب : www.if-maroc.org > Rubrique langue française > Certifications

للتذكير : الحاصلون على دبلوم الدراسات المعمقة في اللغة الفرنسية DALF وايضا، في بعض الحالات، على دبلوم الدراسات في اللغة الفرنسية DELF B2، يتم اعفاؤهم من اجتياز اختبارات تقييم المعارف في اللغة الفرنسية TCF الذي تشترطه الجامعات والمدارس الكبرى بفرنسا.

دبلوم الدراسات المعمقة في اللغة الفرنسية DALF C1 للعموم

يعكس هذا الدبلوم مدى استقلالية المرشح ومقدرته على التعبير بفعالية وتلقائية، و يتطلب منه :

- فهم تشكيلة واسعة من النصوص الطويلة والمركبة
- التعبير بشكل بنيوي واضح ومنسّق، عند التطرق للمواضيع المختلفة

دبلوم الدراسات المعمقة في اللغة الفرنسية DALF C2 للعموم

يعكس دبلوم الدراسات المعمقة في اللغة الفرنسية DALF C2 مرحلة متقدمة من إتقان اللغة الفرنسية و التمكن منها : من حيث التواصل بدقة وسلاسة. إذ أن المرشح في هذه المرحلة يمكنه التحدث بطلاقة و الخوض بيسر في مواضيع جد معقدة.

للمرشح الحق في الاختيار بين أحد الميادين التالية : الآداب والعلوم الإنسانية، أو العلوم المحضة. النقطة الأدنى في كل اختبار محددة في 50/10.

للمرشح الحق في الاختيار بين أحد الميادين التالية : الآداب والعلوم الإنسانية، أو العلوم المحضة. النقطة الأدنى في كل اختبار محددة في 50/10.

الاختبارات	طبيعة الاختبارات	المدة
الفهم الشفوي	الاجابة عن أسئلة استمارات مرتبطة بفهم وثائق مسجلة: • وثيقة مطولة • مقتطفات من مجموعة من البرامج الإذاعية	45 دقيقة تقريبا
الفهم التحريري	الاجابة عن أسئلة استمارات (1500 الى 2000 كلمة) مرتبطة بفهم نص مقال أدبي أو صحافي	50 دقيقة
الإنتاج التحريري	تجرى هذه الاختبارات في مرحلتين: • صياغة نص، انطلاقا من اختزال مجموعة من الوثائق المكتوبة (حوالي 1000 كلمة تقريبا) • تقديم عرض معلل انطلاقا من محتويات بعض الوثائق	ساعتان و 30 دقيقة
الإنتاج الشفوي	تقديم عرض انطلاقا من مجموعة من الوثائق المكتوبة تليه مناقشة مع لجنة التحكيم	30 دقيقة التحضير ساعة واحدة

للاشارة، الدراسة في هذا المستوى تعادل ما بين 750 و 850 ساعة من حصص تعلم اللغة الفرنسية.

الاختبارات	طبيعة الاختبارات	المدة
الفهم والإنتاج الشفويين	تجرى الاختبارات في ثلاث مراحل: • صياغة تقرير حول وثيقة مسموعة • تحليل الاشكالية المطروحة في الوثيقة • مناقشة مع لجنة التحكيم	30 دقيقة التحضير ساعة واحدة
الفهم والإنتاج التحريريين	صياغة نص منسق عبارة عن (مقالة، افتتاحية، تقرير، خطاب...) من خلال تشكيلة من الوثائق المكتوبة تضم 2000 كلمة تقريبا	3 ساعات و 30 دقيقة

للاشارة، الدراسة في هذا المستوى تعادل حوالي 1000 ساعة من حصص تعلم اللغة الفرنسية.

دبلوم الدراسات في اللغة
الفرنسية DELF B1
لليافعين - للعموم - للمهنيين

يقيم دبلوم الدراسات في اللغة الفرنسية DELF B1 مقدرة
المرشح على التفاعل والتجاوب مع المواقف المختلفة ومواجهة
التحديات اللغوية اليومية.

دبلوم الدراسات في اللغة
الفرنسية DELF B2
لليافعين - للعموم - للمهنيين

يأتي دبلوم الدراسات في اللغة الفرنسية DELF B2 لقياس
القدرة على التواصل و إبداء الرأي حول مواضيع ملموسة أو
مجردة.

الاختبارات	طبيعة الاختبارات	المدة
الفهم الشفوي	الإجابة عن أسئلة استمارات مرتبطة بفهم وثائق مسجلة	25 دقيقة تقريبا
الفهم التحريري	الإجابة عن أسئلة استمارات مرتبطة بفهم وثيقتين مكتوبتين : • استنباط الأفكار و المعلومات الأساسية المتعلقة بوقائع معينة • تحليل محتوى موضوع عام	35 دقيقة
الإنتاج التحريري	التعبير عن الموقف الشخصي حول موضوع عام (نص أدبي، رسالة، مقالة ...)	45 دقيقة
الإنتاج الشفوي	اختبار فب ثلاث مراحل : • مقابلة موجهة • تمارين تفاعلية • التعبير عن وجهة نظر في قضية معينة انطلاقا من وثيقة معينة	15 دقيقة التحضير 10 دقائق

للاشارة، الدراسة في هذا المستوى تعادل حوالي 400 ساعة من حصص تعلم اللغة الفرنسية.

الاختبارات	طبيعة الاختبارات	المدة
الفهم الشفوي	الإجابة عن أسئلة استمارات مرتبطة بفهم وثيقتين مسجلتين : • حوار صحفي، نشرة إخبارية... إلخ • تقديم عرض، ندوة، خطاب، وثائقي... إلخ	30 دقيقة تقريبا
الفهم التحريري	الإجابة عن أسئلة استمارات مرتبطة بفهم وثيقتين : • نص بيان إخباري • كتابة نص تحليلي	ساعة واحدة
الإنتاج التحريري	التعبير عن الموقف الشخصي المبرر حول قضية عامة (المساهمة في نقاش، صياغة مراسلة وظيفية... إلخ)	ساعة واحدة
الإنتاج الشفوي	المرافعة و الدفاع عن وجهة نظر في قضية معينة انطلاقا من وثيقة معينة	20 دقيقة التحضير 30 دقيقة

للاشارة، الدراسة في هذا المستوى تعادل حوالي 600 ساعة من حصص تعلم اللغة الفرنسية.

دبلوم الدراسات في اللغة
الفرنسية DELF A1
لليافعين - للعموم - للمهنيين

من خلال دبلوم الدراسات في اللغة الفرنسية DELF A1 واختبار مدى تمكن المرشح من المبادئ الأولية في اللغة الفرنسية، أي تلك التي تمكنه من الإجابة عن الأسئلة الشخصية البسيطة الموجهة له ؛ حول مكان عيشه، معارفه، وممتلكاته...

دبلوم الدراسات في اللغة
الفرنسية DELF A2
لليافعين - للعموم - للمهنيين

يسمح دبلوم الدراسات في اللغة الفرنسية بتقييم المؤهلات DELF A2 اللغوية الأساسية المستعملة في اليومية، كمصطلحات اللباقة وصيغ التخاطب، الترحيب والاستقبال، والإجابة عن أسئلة تهم الأنشطة المهنية، الترفيهية، وكذا التمكن من إجراء حوارات عادية في المتجر، المتحف، دور العرض.. و سبل الاستفسار وطلب المعلومات.

الاختبارات	طبيعة الاختبارات	المدة
الفهم الشفوي	الإجابة عن أسئلة استمارات مرتبطة بفهم ثلاث أو أربع وثائق مسجلة قصيرة جدا. تعرض لمواقف في الحياة اليومية المعاشة	20 دقيقة تقريبا
الفهم التحريري	الإجابة عن أسئلة استمارات حول أربع أو خمس وثائق مكتوبة بسيطة، تعرض لمواقف في الحياة اليومية المعاشة	30 دقيقة
الإنتاج التحريري	وهو اختبار في مرحلتين : • ملء بطاقة هوية • تحرير نص بسيط حول مواضيع حياتية يومية	30 دقيقة
الإنتاج الشفوي	وهو اختبار في ثلاث مراحل : • مقالة موجهة • تبادل للمعلومات • محاكاة مواقف وحوارات	من 5 إلى 7 دقائق التحضير 10 دقائق

للاشارة، الدراسة في هذا المستوى تعادل ما بين 60 و 80 ساعة من حصص تعلم اللغة الفرنسية.

الاختبارات	طبيعة الاختبارات	المدة
الفهم الشفوي	الإجابة عن أسئلة استمارات مرتبطة بفهم ثلاث أو أربع وثائق مسجلة قصيرة	25 دقيقة تقريبا
الفهم التحريري	الإجابة عن أسئلة استمارات حول ثلاث أو أربع وثائق و نصوص مكتوبة بسيطة	30 دقيقة
الإنتاج التحريري	صياغة نصين مكتوبين وموجزين حول: • عرض أحداث أو تجارب شخصية • التعبير عن الشكر، التهنئة، الاعتذار، توجيه دعوة أو طلب معلومات...	45 دقيقة
الإنتاج الشفوي	اختبار في ثلاث مراحل : • مقابلة موجهة • حوارات ذاتية • تمارين تفاعلية	من 6 إلى 8 دقائق التحضير 10 دقائق

للاشارة، الدراسة في هذا المستوى تعادل ما بين 80 و 200 ساعة من حصص تعلم اللغة الفرنسية.

الاختبارات	طبيعة الاختبارات	المدة
الفهم الشفوي	الإجابة عن أسئلة استمارات مرتبطة بفهم وثائق مسجلة قصيرة، تعرض لمواقف في الحياة اليومية المعاشة	15 دقيقة
الفهم التحريري	الإجابة عن أسئلة استمارات مرتبطة بفهم وثائق مكتوبة بلغة بسيطة، تعرض لمواقف في الحياة اليومية المعاشة	15 دقيقة
الإنتاج التحريري	وهو اختبار في ثلاث مراحل : • ملء بطاقة هوية • تميم رسالة أو حكاية بسيطة • تحرير رسالة بسيطة	15 دقيقة
الإنتاج الشفوي	وهو اختبار في مرحلتين : • مقالة موجهة • أنشطة تعبيرية حول شخصيات، ومواضيع، وأمكنة من الحياة اليومية	15 دقيقة

للاشارة، الدراسة في هذا المستوى تعادل 30 ساعة من حصص تعلم اللغة الفرنسية.

• تتضمن امتحانات دبلوم الدراسات في اللغة الفرنسية (DELF) للمستويات (A1)-(A2) و (B1)-(B2) ودبلوم الدراسات المعمقة في اللغة الفرنسية (DALF)، لمستوى (C1)-(C2) أربعة اختبارات :

- ثلاث منها إجبارية، جماعية ومتعاقبة، تهم المحاور التالية : الفهم الشفوي، والفهم التحريري إضافة الى الإنتاج التحريري.

- فيما يجرى الاختبار الرابع بشكل فردي ويهم الإنتاج الشفهي.
يتم تنقيط كل مادة من مواد الاختبار على أساس 25 نقطة.

• وبالتالي تكون النقطة النهائية المحصل عليها في الاختبار على 100 نقطة. يعتبر المرشح ناجحاً حال حصوله على نقطة نهائية تساوي أو تفوق 100/50 ، على أن تكون أدنى درجة محصل عليها، في كل مادة تساوي أو تفوق 25/5.

دبلوم الدراسات في اللغة الفرنسية للمستوى الإبتدائي DELF PRIM يشكل الدرجة الأولى من سلسلة شهادات DALF/DELF. وهو موجه الى كل الأطفال المبتدئين في اللغة الفرنسية كلغة أجنبية، والذين يتابعون دراستهم بالأقسام الابتدائية. كما انه يمنح الحق في الحصول على دبلوم مماثل لذلك الذي يمنح للعموم بالنسبة لمستوى (A1)-(A2).

للحصول على دبلوم الدراسات في اللغة الفرنسية للياعين DELF JUNIOR يستوجب اجتياز نفس الاختبارات المشار إليها، بمواضيع ومراجع مكيّفة خاصة للفتة العمرية من 12 الى 17 سنة، والذين يتابعون دراستهم بالأقسام الابتدائية. و الدبلوم المحصل عليه له نفس القيمة العلمية كدبلوم الدراسات في اللغة الفرنسية (DELF) الموجه للعموم.

دبلوم الدراسات في اللغة الفرنسية للمهنيين DELF PRO موجه الى الاشخاص الذين تطمح أهدافهم إلى تحقيق اندماج أو تدرج في سياقهم المهني.

دورات عديدة يتم تنظيمها خلال السنة، نحيلكم للاستعلام على موقع المعهد الفرنسي بالمغرب:
www.if-maroc.org > Rubrique langue française > Certifications

يمكنكم من أجل الحصول على معلومات حول DELF و DALF والاطلاع على نماذج الاختبارات زيارة موقع
المركز الدولي للدراسات البيداغوجية (CIEP) : www.ciep.fr/delfdalf

دبلوم الدراسات في اللغة الفرنسية **DEL F** ودبلوم
الدراسات المعمقة في اللغة الفرنسية **DAL F** شهادتان
رسميتان، معترف بهما، تمنحهما وزارة التربية الوطنية
الفرنسية.

دبلوم الدراسات في اللغة (DEL F)
ودبلوم الدراسات المعمقة في اللغة
الفرنسية (DAL F)

يرتكز هذان الدبلومان على الإطار المرجعي الأوروبي الموحد لدراسة اللغات (CECRL)؛ الموضوع من طرف مجلس
الإتحاد الأوروبي. ويتم من خلالهما، تقييم المعارف والمؤهلات اللغوية الأربعة :

- الفهم الشفوي
- الإنتاج الشفوي
- الفهم التحريري
- الإنتاج التحريري

الدبلومان (DEL F) و (DAL F)، معترف بهما دوليا ويمكنان المرشح من تتويج تحصيله وإثبات مستواه، رسميا، في
اللغة الفرنسية. ويعطي الحصول على أحدهما، حظوظا أوفر لولوج الوظائف أو متابعة الدراسة بفرنسا.

يمكن الحصول على دبلوم الدراسات المعمقة في اللغة الفرنسية، والمستوى (B2) من (DEL F) المرشح من الولوج
للجامعات و المدارس العليا الفرنسية.

يعتبر دبلوم الدراسات في اللغة الفرنسية (DEL F) ودبلوم الدراسات المعمقة في اللغة الفرنسية (DAL F) دبلومين
مستقلين ومنفصلين عن بعضهما. ويستجيبان للمستويات الستة التي يفرضها الإطار المرجعي الأوروبي لدراسة اللغات
(CECRL) مما يمكن المرشحين من اختيار الشهادة أو الدبلوم الأكثر ملائمة لمستواهم اللغوي.

مستوى CECRL	A1.1	A1	A2	B1	B2	C1	C2
DEL F Prim (من 7 الى 11 سنة)	DEL F A1.1	DEL F A1	DEL F A2	-	-	-	-
DEL F Junior (من 12 الى 17 سنة)	-	DEL F A1	DEL F A2	DEL F B1	DEL F B2	-	-
DEL F Pro	-	DEL F A1	DEL F A2	DEL F B1	DEL F B2	-	-
DEL F/DAL F (للجميع ابتداء من 16 سنة)	-	D EL F A1	DEL F A2	DEL F B1	DEL F B2	DAL F C1	DAL F C2
المستوى	للمبتدئين	للمتوسطين	للمهنيين	للمتقدمين			

الشواهد في اللغة الفرنسية



INSTITUT
FRANÇAIS
Maroc

الشواهد في اللغة الفرنسية | F

